

Í OÍPk ÚBìwëqBJC Þ Í i èoDN é²30d

Þ - wf Þ ÖCl µC - ÚCl Úq - EBÆpv - PÚB; h XëppN U Dvc pf éÆ í èðe0×BÇd
DF í çDÉI ÚZ qCpç I ÚçI ì× é×CkC Ç èBh MDìd éf obppN Þ ÚDÃ;h y p0wÊ
Dçqp× èBvCp¾éF í çDÉ ÚCpef ÝèC èÚ×Ck . I ÚkpÊ í × ppfpo rìÙ #PèBç ÚCpef#
kqDv í × éVCS× " í TÍØÍC ÝìF Pìµpp; × ÚCpef" DF Æ Úèsob kB; ì× æI ì; Æ
Æ Úèso æI z é0zDGÚC MDGÎD®× Ý0¾pÊ ÓDF Þ Dç í OèD' oDÙ pÈèk èC èGNp× ok Þ
. I Ú; Çì× " í ThCk Pìµpp; × ÚCpef" éf

è0ÈqDvDÙpv í vCpç×kÞ ÚI ØN pçD²× éÚBÈpç DF Dnp®¾éÆ í èDç P×BÇd
ÚDØç qC I ÚoBGW× í çDÉ í VodhÞ í ThCk ÚCpef qC Ý0¾ ÚppìF èCpF I ÚoCk
éfpd ÝèC DF éÇìF I ÚÚÆ ækD;0vc í µBÙ×× Ô×DÆ oB®F BÍÞ í vCpç×k pçD²×
Þ "èqDv BìNDÙp0ÍÁ" . I Úçk é×CkC èpÈèk cDG× I ÚZ Ç èBh MDìd éf I ÚÚCBOF
ÝìÚZ . Pvc í µBÙ×× èDç éfpd ÝìØç éíØV qC "æI Ú; Ò Pvk ÚBìwëqBJC"
Pwi Ò . PzCk I çCBh pf ok Úèso èCpF æI Øµ æpèf Þk CpvC MoB× ok í ; èDØÙ
í ØèI Á æpèZ DN I ÚèDØÙ í . v í TÍØÍC ÝìF ÚC0DÈÚpGh ÚI Ú; Æ Þ DÙpÆÞ ÁBf DF
í Vodh ÝèI ÁOÙ× HìNpN ÝèC éf éÆ I ÚÚÆ Árf èpN EBÍ®× ÐÇz éf Cok Bh
éÆ od· z ÝèC ÚI ìÚz DF í NI × Dè Þ I ÚÚØF éWìOÙ p²OÙ× Þ I ÚÚÆ MBÇv DOÁB× Dè
Þ kDz P v "DèÚI ØN èBÈO;È " PFBÙ ÓDd Þ æI z ÓDØN Dç ÚI ØN kpGÙ p×µ"
!! ÚzDF Pw×pv

pç q C éÆ Dç æqoDG× Þ Dçod; ¾ í ×DØN ÓDd ,koCk í ThCk ½p×× éOGÍC æpèF Ýì×Þk
Í pOÙÆ ÐFDÁ pì°Þ ÁDÙp®h èBv Þ PØv qC I zDF éÆ í ÚèpV Þ ; i z Þ æppÊ
. I zI çCBh ærìDÙDÆ (!) í ÚBÚÁÞ æI z Í pOÙÆ èDèCç0 éf (Úèso Úµq éf)

kBh Erd DèUN DF 50 éçk Öpk éØìÙ ok rìÙ í OÙ®ìv kCl GOvc éÆ ÚèoCk kDè éf
rìhDovo ok kBVß× cDÙV Þk .krì× í ND; èDØÙ ÝìÚZ èCpVC éf Pvk (rìhDovo)
I ·fb kpçì× ÁBÆ Æ èqDv ÖCl Æ pç "æI ÚqDv" cDÙV Þ "pp; ìJ" cDÙV éf ÖBvß×
kobh éf Þ I ÚOì èpì× Úçok í ThBN èDçod· z DF Æ æI z é0hdv èDç Í ÚçA
í çD; ÚçDz í vCpç×k Æ æpi w× èqDF Hz éØìh ÝèC ÖDÙ PìØÆDd . I ÚkCl ì× Ökp×
é×DÙqpo È è éÆ ,Erd ÚDÈoC éÆ kD0¾Dì× ÁD;NC odìwf éZ . PzCnÈì×
Co MckDÁOÚC ÝèpNI ÚN í çDÉ kBh HÍD®× Þ Dç éÍDÃ×pv okkBF fG× sCpìNpJ
Ýèp¾A P; × È è PwÚCBOì× oDÆ ÝèC DFÞ kpçì× èÚìFDÆ pèqÞ ÚÔ¾éVBO×

ÚDOWFDN ok .I ÜÆ ØV éxúqpo êçf cBÍækDv æl ÜÜBh êBv qç to Ýèp¾AI æp
Ç i J í Oîpk ÚBèrèBÎN qç í Üîµ MoB¾F í Ìx êçBz x ÌWx MDwîV éÆ 1357
éz í Ìx í OZA Pîpk éîîµ PîîAC ÚBîwÆç¾ ÚDÊI ÜæDØÜ I ÒN M ÇKÁOUC , I j Ìx
.koçkç ÝO¿Ê PÛwdç éf to cBÍ ækDv ææÉADÜ ÚDÊI ÜÜîf PwÜBØîx oDîwf

Dç Üèso çüf I ÜBØîx í xBØµ ÚDçmç ok MDj æDØÜ éÜBÈÜèç éÆ ÜîÜÇîx æl çDj x çpZ
?I ZDF EçV êkçl ·N êçf DeèqDF Ýèç éÆ kBj Ìx HVBx í Ìxµ éZ ?I ZDF qDvodÆ
ÚDîx ok " í i èoDN éz¾d" ÚCl Á¾ í Ìç DxDµ éÆ kpÆ Dµkç ÚBØîx MçpV éf
½p¬ . Üîowç EDwd ½p¬ í Æ DF ÓBç éÆ ÜîÜÇîx y Bxç¾ í çDÊ . PvdèOîx
èDèîBjB èohdv èoB¬çKxç Mol Á æÈovk È è kBh ê çf ÓDd éÆ Dx DFÁx
éç to Dwl Ýèl ÜZ p ækpÆ pèqçv kBh HîV éf Pîx HîV qç to ækopAKDF
ÚA éf í Æ p æl xA DWÆ qç Ôçç , æl ÜÇ¾ PÆÔ¾ p pÁ¾ éf Mol Á ÚBÜV Dîîk
ok í èrV Mçpîî»N éîrÜx éf éÆ êDç í æWFDV ÓBçç!? Pvc ækç Pîµpçj x
MÔÇj x qç ÈZBÆ èçézBÊ í Od DîGÁ Ýèç qç í æWFDV Dçl æp Pvc Épf p çDz
?I ZDF ÚA éVBOx í xBØµ ÚDçmç éÆkoçk í zqç éZ , I ÜÇîØÜ ½p¬-pf to Òkpç

MDdÔçç qç í Wj ÜDèÜN éU kçk go Úçpèç ok 1376 kçkph Òpk qç x J éÆ í ·æDp
to Ýî¿îDi x EBÆpv ÝîzDx éçîf koçl Û kBh DF êkD¾OÁÇDè í µDØOVç í vDvç
Àîoi x MDÁÇ¬ Ýîf ok to æDîv pÁ¾ p0· ìvç to í µDØOVç êDç Úçpèç p p0èBÁ
DÁîÁk rîÜ Xîèx pçD± éf MDÁD¿Nç qç èoDîwf . Pvc èohdv pN ækp0wÈ Òkpç
MD· çp0µç DèO¿îDi x ÜBçç Ú Dv Ýèl F DN ækç PîØÆDd kBh èohçkçl p èohdv
.pî°O p I ÜÆ Cl ìj çpçf p oBè± ÚDÇçç PîØÆDd p0îî¾qç - Á¾

é¾ç MDµBG®x ØV éf éîWx p éxúqpo êçl ·N 79 Pj èGèkoç 76 æx pîN qç
éxúqpo : I ÜÜÆ í x ÚçrèpA kBj F í GîDV ÁÔJ ÔCl Æ pç MDèpç Ü Ýèç , kBj Ìx
èBÈO¿Ê - DÁOwç í Wvo Ô¬ç - Pvc Òkpç Äd Ýowúç - Úçpèç í Üi x é· xDV
: I èDîx Dç éxúqpo MDe¿ æ éf èl èl V êDç æçp ÚDèÈDÜ x Kvç Dç ÜI ØN
- í Gçnx èpç¿Üzpo - í Üèk èoÓDv Òkpç - ÉBîDèk - Pî¾¿z- ÚDØO¿Ê
cÔ®çç éf qç í Ìv kçp èDç qç pN HîDV Hî¬ cÔçç - í xkpç M DGîD®x
èçèozBÜ í wÆ kçkph Òpk qç DGA çpZ PwîÜ ÖBî· x bîç éÆ Pvc ÚDwèBÜ éxúqpo
éz p I ÒkçF DWÆ 60p 70 éçk èDèîDv éÆ PwîÜ ; i j x ÓBçç æl èl Ü ÚDUA qç
éxúqpo ¼îîGN ÚDUA koçx ok ÚDÜZ I ·F éf 76 kçkph qç é·¾ Çè oB®Z p I Òkpçîx
í ÇFA èol ÁF oDF Ýèç Dç çp¬ éÜBÈÜèç éOGîç . I Üi z ÁD¾A æpèz éÆ I z í wèBÜ

p ÚpÇjÛzpo ,ÚDĠġ- cÔæc cÔ®æc éf Ýèc qç êkcl · N ÖDÜ éæ æl z éOhdv
ÚCl ÛZ I Ûòck "í i éoDN éæ²¾d" qBÛç éæ í Úwæ êçpF MDµBG®× ÚDÊI ÜwèBÜ
MDµÖ-Ç B©µ p ocl vDJ Dè I ÚkBF ocl Ú×p¾p ocl ÚDvç Dè qppèk DN DèUA . PwìÜ DÜZADÜ
éF Dè I Úkrì× rÛBJ EDWd I F Úp0hk í Új ìj éf í µpz éj±p éf DÜF êkcl · N Dè
Dè p I ÚkpÇì× í èBVqDF (!)Dç EÔÁÜCl · qç Dè I ÚI ìzDKì× Ì Û Dç æDNBæ ÝìOvA
! I ÚI èpKì× ÓDF Dçèp×A Modj v oBèk qç í Ú×q

60 p 50 éçk I ÍBÖ× ÚÇBV pwJp p0hk êkcl · N ,P¾pÈ Hġ- cÔæc ÖDÜ éæ æppÈ Ýèc
êDç é×DÜqpo éf Ú DUA Úkopa p kpæ , ØV kBh opk éf Æ I ÚkBF ÖDÜ èDèBV éæ Æ
.kBØÜ ÐìØÇN Æ Ç èBh í NDµBG®× æppÈ ! í ÚI × é · xDV

ækD· ÍC Áodh Modè× Ýèc DF éæ I èock 1 çp v Æ èpÈpkDV p Í D×o ÖCl æ DØz ÓDd
? I Úæ pÇjÛzpo p oDÈÜ é×DÜqpo Æ qppèk êDçtÜÖD¾éGz È è I ÚBÖF
I d bîç í Ġġ- Mol Á p I ÜÜÇìØÜ D;OæC Ç èDØÜ pk p Ç èDØÜ È è éf éæ ÚDUA èçpF
éæ Úèkpæ æl çDj × ÚA qç × J .kBGÜ í ¾æ ÓDF cp- DèÜN I vDÜj ìØÜ èqp× p
ÚBìwèqBjC cÔ®æc éf Ýèc èD©µc qç êkcl · NP I z éOhdv riÜ ÚBìwèqBjC ÚDèÈDÜ
p æl ÚDØìADF èDç é×DÜqpo × Kv (!ætèp èDçl ÚF ok éOGÍC) I ÚI z riÜ ÚCl Úq í çto
I DZ × Çµ p éÍDÁ× kç¾æ Ýèc qç I ÚkBF ÚCl Úq ok DèUA éæ í ÍDd ok æl z I ÍBÖ× æqDN Dè
p Í Bd ok ÚDÜZ pÈèk ModGµ éf ! I ×Dì× ÚppìF ÚDj Np-Dh EDÖæ Dè p I ÚkpÇì×
ok I Úkpæ ÝìÄè í ©·F éæ I z í Vodh p í Ìhçk ¾ìíGN í Oìpk ÚBìwèqBjC Ýèc y Bd
!koCl ÚkBVp èpÈèk í ÚCl Úq bîç ,p;Ü XÜJ oDèZ Ýèc rV Úçpèc èDèÜCl Úq

Ýì°pok p EmDæ èDç èl ÚFqp× , I ÜÇì× í - Æ kBh æto EDÖz pj p DFè× í Fj éoDN
Pi v , ®Á× Ýèc ok éæ I z I çBh ÖBì· × qpo ÚA p kqDGì× Ì Û èqpo riÜ
æI ìj æ pìWÜq éf æl ìÄµ qçpç ÐìË éf èpÇjÛzpo ÖCl æ D× oBj æ j éoDN qç ÁDÜkok p
. I ÚkBF j éoDN èoçpÇN èDèÜDvçk ÚçpÈèqDF í Úwæ éZ p I z

pèÈplqpx Erd - DÜèoa y oa